

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Provincies un mes. 0'25 Ptas.  
Estranjé un any 6'00 "  
Número corrent. 0'05 cents  
No retornam ets originals.

**Direcció y Redacció:** Arabi 6-pral.  
**Buzón:** Kiosko, A. Cabrices.—Cort.

**Domicili de «Es Mascle Ros»**  
**Consejo de Ciento 336**  
**BARCELONA**

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

Anuals a n'es «FOCH Y FUM»

(Per setmanes y amb variació)  
Plana entera (prosa o vers) 100 Ptas.  
id. mitja 60 "  
id. cuarte part. 35 "  
Versos de 10 retxes, «dècima» 2 "  
id. 5 id. «quintilla» 1 "  
Amb prosa cinch cantins per paraula.

(Tirada: 4000 exemplars)



Impresiones de mi destierro

Va una semana de destierro. Todavía la nostalgia no se apoderó de mi. Barcelona se mueve, yo me quedo quieto. La Ciudad Condal se hizo guardadora de mi peligrosa a la par que injuriosa persona pero que mas quisieran los pájaros prisioneros que disfrutar de una jaula tan espaciosa como la *terra d'el bacallá y de les mon-jetes!*

¿Que le importa a Mallorca que haya sido desterrado, cuando mi destierro no representa otra cosa sino que el privarse de mi presencia (escrupulosa para unos, detestable para otros, condenable para los demás y amistosa para los desengañados.)

¡Cuan tranquilos quedarán mis perseguidores! Solamente mis renglones semanales podrán molestarles; lo que es mi presencia, no van a verla reflejada ante su vista hasta pasados los tres años, seis meses y veintidós días que me señalaron para purgar mis pecados en este Purgatorio Catalán y a fé que si el Purgatorio de arriba es como el de abajo, yo no quiero jamás entrar a la Gloria, pues que no conformarse con los deliciosos tormentos que se *sufren* en este Purgatorio, sería ser desagradecido y exponerse a sufrir el castigo de Dios que en sus inexcrutables designios descarga sobre los mortales..... (Palabras del santón Alfredo Concejal.)

Cada día transcurrido es un paso dado hacia la *Rogueta* y por mas que sean muchos los que hay que andar, (1496 días multa inclusive) todo toca a su fin y como la juventud todo lo puede, confio volver a pisar tierra mallorquina y *beure aigo de sa Font de ses Tortugas.*

El lector extrañará no *ataque* a mi *protector* Don Juan March (a) *Verga* ni a su espadín D. Joaquín Pascual. ¿Que voy a decirles? Es lo mas lógico exclamation: «¡Perdonadles Dios mio que no saben lo que se hacen!»

Tengo en cartera asuntos de interés general que han de dar mucho juego, pero ¿a que anticipar noticias? ¿Para poner en guardia a los protagonistas y ver frustrado mi intento?

Esperemos, trabajemos en la sombra hasta que sin embajes sacar podamos a relucir verdades que amargan, las que reflejadas con la linterna verídica, esclarezcan tenebrosas hazañas que envueltas en el misterio hanse sepultadas en la fosa del olvido.

JORGE MARTÍ ROSSELLÓ.  
Barcelona Junio 1919.

El negocio es el negocio

Mirarlé y quedarme xiflat, va essé cuestió d'un minut. Ella ma mirá, va sonriure, tombá es coll, ma fé uyét y.... endevant ses atxes.

Sa camia amb màniga curta, sa li veyá p'es transparent d'una randa que duya a sa màniga de sa bruseteta de seda la cual era feta amb un escote no autorisat per D. Rigoberto.

Sa deixá estreña una má, un brás, es coll y.... *pare V. de contar.* Sa besada de despedida va essé a n'es portal de s'escaleta y aquella divinidad de 33 anys fort y no et móguis ma fé pujá per amunt.

—Xaripa. (Vatj pensá jo.)

Allá dedalt ja no va essé sa má, ni es brás, ni es coll lo que li vatj estreña, lo cert es, que sense sebre com y per afectes de sa caló, cuant tocaren a sa porta tots dos trobavem en *paños menores.*

—¡Es meu hómo! (Exclamá ella.)

—Amaguém Roseta. (Vatj afají jo.)

—Dins aquest guardarrobes.

Tancat dins es meu *escondite* y tremolant com una

fuya de poll, cuant tremola, vatj senti es sigüient dia-lech:

—¿Com axi et trob despujada?  
—Veurás... volia... ¿saps? sa caló...  
—¿Caló? ¡Uns calóns! ¡Unes sabates! ¡Una galleta! Aquí heyá *gato encerrado*. Però el trobaré. ¡Hont es! ¡Hont es! ¡Li he de treure es fetja!

—Avuy aquest homo hen ferá un frit de jo. (Vatj pensá.)

Ja está jirant cadires, sofáns, rebost, eufabis y a la fi es *reeeeeex* d'es pañy d'es guardarrobes que ma guardava a mi encare que anás sense roba, ma fé un efecta purgant indescriptible.

—¡Surt d'aquí lladre d'honres!  
—No ma mati, no ma mati que fa molt de temps que no m'he confesat y sa meua ánima perilla.  
—¿Que no ta mati? ¿De que ma serviria aquest revolver sinó per pendra tant justa venjansa?  
—Tot te compostura señoret...  
—¿Vosté es callat? ¿No dirá a ningú que n'haje fet de mi un passa temps Belmontino?  
—L'hey jur per sa meua salud.  
—Sa vesti y miri quins dobbés du.  
—Unes coranta cinch pessetes.  
—¿Ma compra sa seua vida per aquesta *mezquina* cantidad?  
—Aquí están y bona nit tenga.  
—Escolti abans d'anarsén. Cada vegada que tengui 45 pessetes disponibles, pot torná y no heyá necesidad de que s'asusti ni de que s'amagui perque na Consuelo no es sa meua dóna, es sa meua.....

Y vatj partí a la carrera ben cap baix y *rincho-rincho* sense un céntim amb cartera convensut que es *matón* era no es seu homo; es, seu PINXO.

Barcelona Juny 1919.

CAP VERJO.

Despedida

¡Adios *Masclé Ros!* ¡Adios!  
¡Adios *Masclé Mallorquí!*  
Per causa d'uns richs señós que han volgut desterrarvos vos n'anáu alluñy d'aquí.

¡Oh! ¡Jordi Martí! ¡Adios!  
¡Directó d'es FOCH Y FUM!  
¡Homo que valeu per dos!  
¡Pensant que vos n'anáu vos es meu có ja hem fa *rum-rum!*

¡Adios! ¡Oh bon escritó que vos n'anáu desterrat!  
¿Qui n'es causa? Un mal señó que vos digué injuriadó cuant diguereu veritat.

Tranquil ja poreu parti que sempre pensaré amb vos y estáu ben segú de mí que si un veritat vol dí prest surten procesadós

Vos n'anáu deixant Mallorca y ses Islas Baleares y en essé ja *por los mares* mireréu sa terra porca sa que tot burgués si torca *manchas de asquerosidades.*

D'es vapor veuréu el bell paisatje y es castell de Bellver que es tan hermos. Bon viatje *Masclé Ros* y tornau prest.

CAP NOVELL.

Despedida a mi digno director «Masclé Ros»

Por fin llegó la hora de vuestro destierro cuando el pueblo de Palma ya no lo esperaba. Muchos son los que han sentido tal partida y mas que todos la he sentido yo al ver el pago que tiene el que dice la pura verdad sin dar disfraces a la idea y sin morderse la lengua. Ante hechos así es necesario que el pueblo recapacite y se ponga al lado de su defensor, de su hermano de trabajo, del hombre ignocente expulsado de su tierra por no ser hipócrita.

Como si fuese sordo y mudo no le han dejado presentar pruebas, pero había que dar gusto a los grandes acaparadores y a la gente negra. Menos mal que se contentan con desterrarle. El primero que se metió a redentor ya lo crucificaron.

Recuerdo en este instante el hermoso artículo de fondo que publicó en el número 85 de FOCH Y FUM correspondiente al 27 de Septiembre de 1918. Yo suplico a los trabajadores honrados que lo lean y si hacen lo que les dice Jorge Martí se acabarán de una vez los lanudos y los explotados.

Al *Masclé Ros* paladin de la honradez y razón, al esforzado campeón del buen pueblo mallorquin un próximo y feliz fin de tu destierro yo espero. Vuelve como un caballero que así lo espera,

A. MARTIN (a) *Masclé Moreno.*  
Palma 15-VI-1919.

D'INCA

Avuy 15-VI-19 nostro Circo Taurino animadísimo sa troba lleno rebosant per palcos y sombra y una mitja entrada de morenos.

Sonen les cinch, etxarovides y simpáticas nines, asesorades per los inteligents aficionados Vert y Jofre ocupan sa Presidencia; sona es *clarín* y apareix el *primero de la tarde*, es qui nostros lumbreres TAUROMACAS cuiden de *despachar* com milló podén y mor de dos pinxasos d'el SALAO.—*Música y regalos*—Altres toques de clarín y *pisa el ruedo* es según de la *tarde* becerro de molta bravura y los *maestros SALAO y ALEGRIA* como manda el arte toorean el ALIMON, tocan a banderillas y ALEGRIA coloca dos pardes al *quiebro*, que son molt aplaudits, ve la *suerte suprema* entra recta y perfilat, los *estoques hasta el puño* y entra luego una especi de avorrimient al *maestro*, sa avorriexen públich y becerro y al *final* dobla. ¡Lástima d'una bona mort! Es novel aficionat Inquero demostrá d'una manera clara y terminant que no le teme al *hicho*, te *sangre ESPANYOLA* y si continua *llegará* pero precisa mes cordura y *sangre fria*.—*Valga el aviso.*

Ve es tercé y mos resulta un continuo avorrimient, en CORRERITO mos ne fá de totes marques; ninguna aceptable. Está vist y provat que ses viandes Franceses no s'asembren en lo mes mínim en ses nostros. Per patriotisma, noltros Inqueros, davém aconsejarli no continuy un día mes sa carrera *coletuda*.

¿Estám entesos?  
Por final de la jornada en CHARLOT y sus *botones* alegren y deverteixen a los asistentes y, gracias a ell que con los seus trabays comichs lográ conquistá al *respetable pagano*, sortim de sa plassa y surten a-relluhi comentarís algo tranquilisadors

¡Cuidado, empresas, en sos abusos! y  
Hasta otra. Servidó vostro

MASCLÉ BRAGAT.

NOTA DE REDACCIÓ: Ja direu a n'es Barbó y Barbé que *Es Masclé Ros* arribat a Barcelona ha fet alló de *Veni, Vidi y Vichi Catalá*. S'ha fet el Rey del Paralelo. Sa primera nit conquistá tres fadrines y una viuda, aná a ca La Lloro y a l'*Eden Concert* y el convidaren a resopó. Per mes informes qu'escrigui directament a sa direcció que trobará a sa *cabacera* y si no li contesta totduna que no hu estrañy. Du un negoci entre mans d'importá figues de moro a Amberes que deixará bisco es d'es puros d'en *Verga*.

Telegrama Buñolí

Cabo Bufot: Pasau per c'as Corresponsal que necesita conversá en vos.

